DFUE - goods issue slip (VDA 4912)

DELIVERY-NO: 53129892

23.05.2025 - 12:38

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0085
-NUMBER: 91000197

Schaeffler France S.A.S
93 route de Bitche
F-67506 HAGUENAU CEDEX

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: DHL Global For
-NUMBER: 99630080
GROSS WEIGHT: 380,60

DN-NR -DATE -POS	SUP.REF.NR. CUST. SUPPL.REF.NR. VEND. PACK.MAT. -QUANT.	-NUMBER CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY ADD. DATA VENDOR MAX.NUMBER	-NUMBER VENDOR	PURCH.ORD.NR. CONSIGNMENT
50129653	2500185700		192	PZ	S / Attuatore frizione		550003814901
23.05.2025	079120458-0000-11						
000010	VP: 32	TBA-501643		X	6,000	086612417-0000	
	VP: 1	TBA-501592		X	0,000	086612476-0000	
	VP: 4	TBA-501644		X		086612441-0000	
	VP: 1	TBA-520892		X		000716820-0000	

******** E N D ********

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 192
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 3-6-25
Firma

B3Z0C77.
CE 50140547 52

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
03 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country)

Lieferantennr. / Supplier No. **91000197**

Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
FR-67506 Haguenau CEDEX

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1

88975319

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

DHL Global Forwarding (Italy)
DHL Global Forwarding (Italy)
Interporto Regionale della Pugli 1
IT-70123 Bari

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italy

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Place: Haguenau CEDEX
Land/Country: France
Datum/Date: 28.05.2025

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents Enclosed

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages	8 Art der Verpackung / Type of Packaging	9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	10 Statistiknummer / Statistical Number	11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) / Volume (m³)
0053129892	1	TBA-501592		87089390	380,60	0,893
Total:	1	Packing			380,60	0,893

Bez.s. Nr.9 / Descr. No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

19 zu zahlen vom: / To Be Paid By:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions -			
Zwischensumme / Subtotal			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamt- / Total to Pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SWWICF-LLW1A Eric Muttray
TEL: +33608461462 FAX: +33388634012

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGUENAU

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ci[illegible] 76 Modugno (Ba)
03 GIU 2025

21 Ausgefertigt in / Established in: Haguenau CEDEX am / at: 28.05.2025

24 Gut empfangen / Goods received: Datum / Date: am / at

22 Schaeffler France S.A.S
route de Bitche 93
67506 Haguenau CEDEX

Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and Stamp of Sender

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and Stamp of Carrier

"Riserva di verifica su qualità e quantità"

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Recipient/Date/Signature

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Type	Number	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Confirmation of Driver/Date/Signature

26 Contract Partner of Carrier

27

	Plate Number	Net Load in kg
Kfz	JX571CL	
Anhänger		

Used App. No ○ National ○ Bilateral ○ EG ○ CEMT

SCHAEFFLER

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
DHL Global Forwarding (Italy)
Interporto Regionale della Pugli 1
I-70123 BARI

Loading list 88975319/630080
28.05.2025 19:20:53
Page 1

Seq. Bol.no.	Bol-ref. Package Package service agent	Delivery HU type	Weight	Dimension	Recipient Unloading point	Street Cnty-Postcode-City	Prepayment of charges Service type
	53129125	50112584			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
1	**238498848**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM	14248	IT-70026 Modugno	
2	**238657098**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
3	**238659933**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
4	**238660758**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
5	**238984482**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
6	**239038036**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
7	**239982450**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
8	**239983653**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
9	**239984482**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
10	**239986304**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
11	**239986697**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
12	**240981839**	0000SON	341,3 KG	1200x1000x750MM			
	53129892	50129653			Magna PT S.p.A.	V Dei Ciclamini 4	FCA HAGUENAU
13	**236593026**	TBA-501592	380,6 KG	1200x800x930MM	14248	IT-70026 Modugno	

End

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
03 GIU 2025
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Loading carrier 630080
Means of transport JX571CL

The load is comprised of 13 Packages
Gross load weight 4.476,2 KG

It is hereby affirmed, according to the best of our knowledge and judgment on the basis of our business practices and transactions which are verifiable in the area of the Community, that we have accepted the shipment(s) indicated above completely and in proper condition for the purpose of conveyance/shipping to the above-mentioned recipient in the remaining area of the Community / third country.

Address:
Schaeffler France SAS
93 Route de Bitche BP 30186
67506 Haguenau

/ Logistics hotline
Tel:
Fax:

SCHAEFFLER

Schaeffler France SAS 93 Route de Bitche BP 30186 67506 Haguenau
DHL Global Forwarding (Italy)
Interporto Regionale della Pugli 1
I-70123 BARI

Loading list 88975319/630080
28.05.2025 19:20:53
Page 2

Name / Driver Date Time Driver signature

Name / Signature of loading personnel

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 GIU 2025

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"